



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

1 Zofingen Black Panthers II

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Penalties / Strafen / Punitons

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Zofingen Black Panthers II	2L
CLUB 2	Rossemaison IIIa	2L

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
17	C	VIFIAN Remo	207432	01:30	10	33	1					32:32	33	2	34:32	B1
10	A	MÜLLER Daniel	202260	20:54	4		2					32:32	33	2	36:32	M2
7	G	MARTI Luca	208253	24:23	17	11	3					41:00	17	2	43:00	E
	G			34:21	88	26	4					45:02	26	2	47:02	M2
4		WÄLTI Thomas	209031	39:08	10	88	5					45:54	4	2	47:54	L
33		GUT Janick	202277									51:16	69	2	53:16	A
69		STERCHI Patrick	202266									51:16	69	2	55:16	M2
31		KIEFER Markus	80064									57:56	11	2	59:56	J1
26		KARBACHER Christoph	203456													
88		SENN Nico	202262													
96		GRÜTER Christoph	216464													
11		SCHAFFHAUSER Robin	202197													

Lieu / Ort Location / Luogo	Zofingen	Date / Datum Date / Data	09.05.2018
Start / Beginn Début / Inizio	19:30	End / Ende Fin / Fine	21:35
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	DC23		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori	55

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename / Vorname Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	202249	DI BIASI Daniel	
Official scorer Marqueur	203083	BEUTLER Dario	
Referee 1 Arbitre 1	203183	GULDIMANN Cyrill	
Referee 2 Arbitre 2	9705	ZDVIHAL Jiri	
Tech. Director Directeur tech.			

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	209131
	SIEGRIST Eveline			

TOTAL	5
TIME OUT	
TOTAL	16 min

2 Rossemaison IIIa

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Penalties / Strafen / Punitons

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
5	C	RANZI Ludovic	201648	39:36	11	90	1					07:28	90	2	09:28	J1
10	A	PERRIN Jérôme	98410									22:17	99	2	24:17	J1
1	G	FRINGELI Colin	208086									26:15	71	2	28:15	H
88	G	MORNOD Christophe	217154									29:18	71	2	31:18	H
44		CONRAD Sidney	210276									33:12	5	2	35:12	M2
11		FLEURY Théo	214035									33:12	77	2	34:21	H
25		GYSELER Michaël	213395									35:20	10	2	37:20	I
94		JACQUEMAI Patrice	98260									45:02	5	2	47:02	M2
99		KOLZER Damien	205129									48:54	71	2	50:54	B2
77		PAPE Quentin	204303									48:54	71	2	52:54	M2
71		SEURET Célien	203365									54:02	94	2	56:02	M2
2		BOSS Logan	215537													
90		SCHMASSMANN Ronan	209396													
55		TURBERG Julien	208089													

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	FINAL			
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	0	5	1
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Zofingen Black Panthers II	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	0	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	10154
	TURBERG Pascal			

TOTAL	1
TIME OUT	
TOTAL	22 min

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.